

# KLIMAANLAGE ZUSÄTZLICHE TEILE

## INSTALLATIONSANLEITUNG

AUTOMATISCHES LAMELENGITTER

TEIL NR. 9380267034

Nur für autorisiertes Fachpersonal.

### Inhalt

1. SICHERHEITSMASSNAHMEN .....	1
2. HAUPTGERÄT & ZUBEHÖR.....	1
3. ABMESSUNG .....	1
4. STANDORT.....	2
5. INSTALLATIONSMETHODE.....	2
5.1. Befestigung des Klammerrahmens .....	2
5.2. Montage des Gitters .....	3
6. VERKABELUNG INNEN IM GERÄT.....	3
6.1. Für Typ A .....	3
6.2. Für Typ B .....	3
6.3. Für Typ C1/C2 .....	4
7. VERKABELUNG AUSSEN AM GERÄT .....	4
8. FELDEINSTELLUNG .....	4
9. TESTBETRIEB.....	4

## 2. HAUPTGERÄT & ZUBEHÖR

- Die folgenden Teile sind für die Installation mitgeliefert. Verwenden Sie diese nach Bedarf.

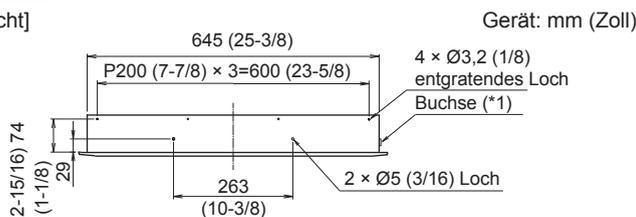
Name und Form	Menge	Name und Form	Menge
Installationsanleitung (Dieses Handbuch)	1	Schraube-B 10 mm	6
Bedienungsanleitung	1	Kabel-Clip	2
Gitter	1	Kabelbinder (Medium)	3
Klammerrahmen	1	Buchse	1
Schraube-A	16		

## 3. ABMESSUNG

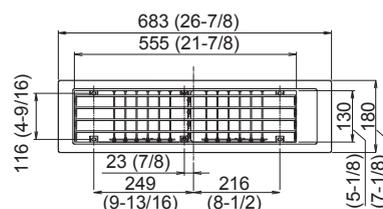
Diagramme stehen unten, welche die Verbindung zwischen dem Klammerrahmen und dem Gitter zeigen.

### UTD-GXTA

[Aufsicht]

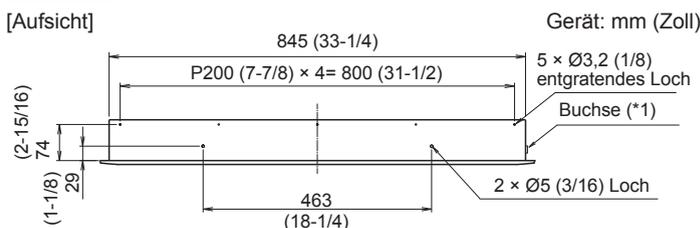


[Vorderansicht]

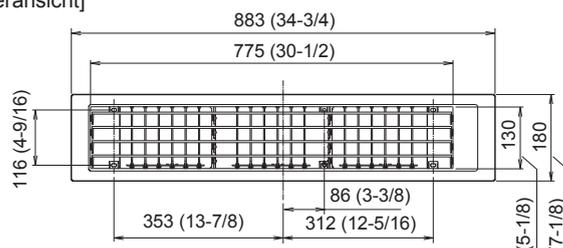


### UTD-GXTB

[Aufsicht]

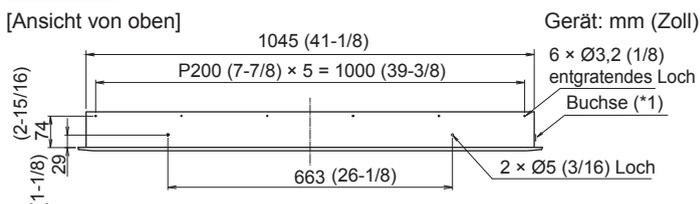


[Vorderansicht]



### UTD-GXTC

[Ansicht von oben]



## 1. SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation sorgfältig durch.
- Die in dieser Anleitung angegebenen Warnungen und Sicherheitsmaßnahmen enthalten wichtige Informationen in Bezug auf Ihre Sicherheit. Beachten Sie diese unbedingt.
- Übergeben Sie diese Anleitung sowie die Bedienungsanleitung dem Kunden. Bitten Sie den Kunden, diese Materialien für künftige Maßnahmen, wie z.B. Umsetzung oder Reparatur des Geräts, bereitzuhalten.

### ! WARNUNG

Diese Kennzeichnung weist auf Verfahren hin, die bei unsachgemäßer Ausführung zum Tode oder zu schweren Verletzungen des Benutzers führen könnten.

Installieren Sie das Gerät an einem Standort, der ausreichend das Gewicht aushalten kann. Wenn die Stärke nicht ausreicht, kann das Gitter herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Befestigen Sie das Gitter. Es kann sonst herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Schalten Sie die Stromversorgung nicht vor dem Abschluss sämtlicher Arbeiten ein. Das Einschalten der Stromversorgung vor dem Abschluss der Arbeiten kann schwere Unfälle, wie z. B. Stromschlag oder Brand, verursachen.

Fassen Sie elektrische Komponenten niemals direkt nach Ausschalten der Stromversorgung an. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Warten Sie nach dem Ausschalten des Stroms stets 5 Minuten oder mehr, bevor Sie die elektrischen Komponenten berühren.

### ! VORSICHT

Diese Kennzeichnung weist auf Verfahren hin, die bei unsachgemäßer Ausführung möglicherweise zu Sach- oder Personenschäden führen können.

Installieren Sie das Gerät nicht in folgenden Bereichen

- Am oberen Teil in der Nähe des Zimmereingangs. Es kann Kondensation am Ausgangsanschluss verursachen.
- In der Nähe einer Wandoberfläche. Es kann beim Abkühlen Kondensation an der Wand verursachen.
- Bereich, der mit Mineralöl gefüllt ist oder in denen große Mengen verspritztes Öl oder Dampf auftreten, wie z. B. in einer Küche.

Führen Sie gemäß des Handbuchs eine Hitzeisolierung und Feldeinstellung durch. Wenn Sie das Gerät nicht so installieren, wie es in den Anleitungen beschrieben wird, kann zu Kondensation führen.

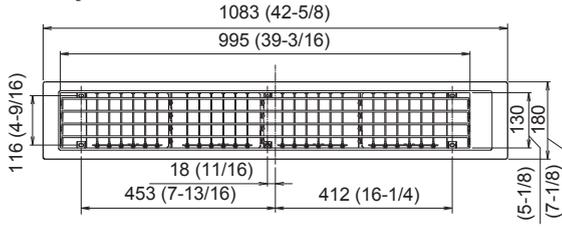
Bewegen Sie die Hoch-Runter-Lamellen nicht manuell. Dies könnte zu einer Fehlfunktion führen.

Installieren Sie das Gerät nicht dort, wo es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Ansonsten kann es zu Farbveränderungen kommen.

Wenn der Installationsbereich dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist, treffen Sie Maßnahmen, um das Licht abzuschirmen, es kann zum Beispiel die Gitteroberfläche mit einem Tuch abgedeckt werden. Ansonsten kann es zu Farbveränderungen kommen.

Verwenden Sie ein entsprechendes Gitter, das mit dem Innengerät kompatibel ist. Weitere Einzelheiten finden Sie im Handbuch Design & Technik. Wenn es nicht in der richtigen Kombination verwendet wird, kann es zu Kondensation kommen.

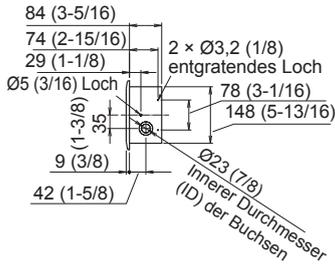
[Vorderansicht]



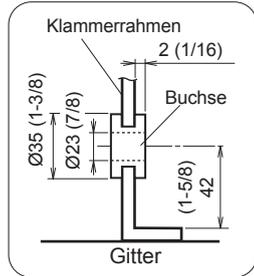
**UTD-GXTA, UTD-GXTB, UTD-GXTC**

Gerät: mm (Zoll)

[Seitenansicht]



\*1) Detaillierte Zeichnung der Buchsen

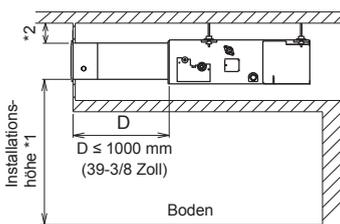


**4. STANDORT**

Wählen Sie einen Installationsort, der die folgenden Anforderungen erfüllt und der vom Kunden genehmigt wurde.

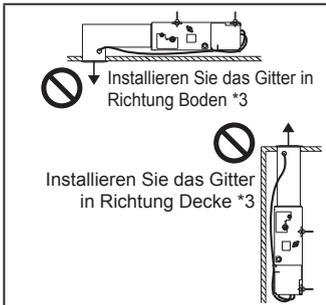
- Es sollte kalte und warme Luft in den gesamten Raum strömen.

**GUT**



- \*1) Schauen Sie in das Design & Technische Handbuch für die Verteilung der Luftgeschwindigkeit und Lufttemperaturverteilung während des Heizens.
- \*2) Wenn der Abstand zum Dach nicht gewährleistet ist, kann es sein, dass es Stockflecken an der Wand oder dem Dach gibt. (Stellen Sie sicher, dass mindestens 150 mm (5-7/8 Zoll) entfernt von jeder Oberfläche des Geräts befestigt wird.)

**UNTERSAGT**



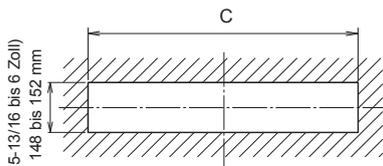
- \*3) Nehmen Sie die Installation nicht wie in der Abbildung rechts vor. Installieren Sie außerdem nicht mehrere Gitter an einem einzigen Innengerät. Die Warmluft oder Kaltluft zirkuliert möglicherweise nicht gleichmäßig im gesamten Raum.

**5. INSTALLATIONSMETHODE**

**5.1. Befestigung des Klammerrahmens**

**A: Wenn direkt an das Innengerät angeschlossen wird**

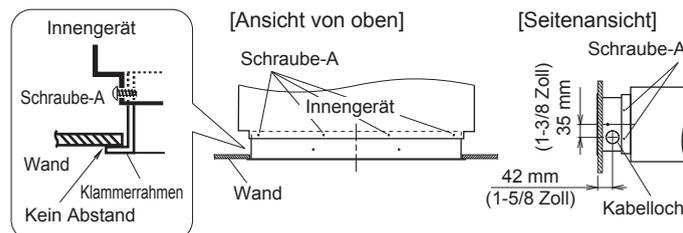
- (1) Bohren Sie ein Loch in die Wand



Modell	C (mm (Zoll))
GXTA	647 bis 651 (25-1/2 bis 25-5/8)
GXTB	847 bis 851 (33-3/8 bis 33-1/2)
GXTC	1047 bis 1051 (41-1/4 bis 41-3/8)

- (2) Montieren Sie den Klammerrahmen an die Wand. Montieren Sie ihn so, dass das Kabelloch auf der rechten Seite des Rahmens ist.

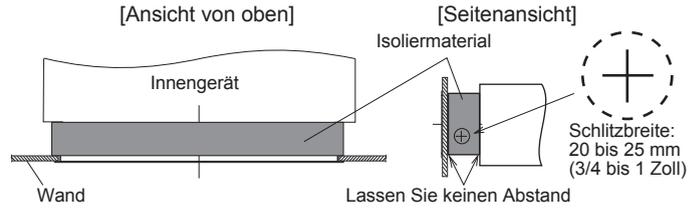
- (3) Befestigen Sie den Klammerrahmen und das Innengerät mit Schraube-A (Zubehör).



Modell	Schraube-A
GXTA	12 Stellen
GXTB	14 Stellen
GXTC	16 Stellen

- (4) Befestigung des Klammerrahmens. (Isoliermaterial: Feldversorgung) Schneiden Sie einen Schlitz in das Isolationsmaterial am Kabelloch, sodass das Kabel hindurchpasst.

\* Nehmen Sie die Isolierung vor, damit das Metallblatt des Klammerrahmens nicht freiliegt.

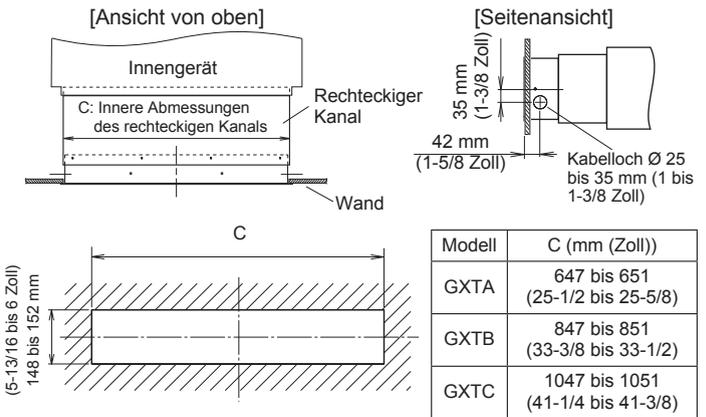


**B: Wenn ein rechteckiger Kanal verwendet wird**

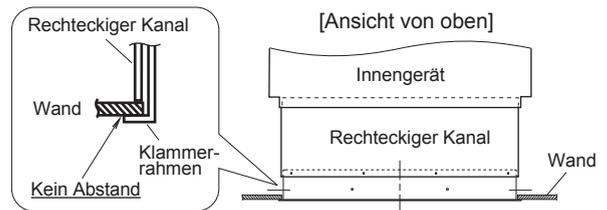
**VORSICHT**

Befestigen Sie sicher den Klemmenrahmen auf einer stabilen Basis. Er kann sonst Verletzungen verursachen.

- (1) Bohren Sie ein Loch in die Wand. Die rechteckigen Kabelmaße folgen der unten stehenden Abbildung. Erstellen Sie ein Kabelloch im rechteckigen Kanal (auf der rechten Seite), wenn das Kabelloch mit dem rechteckigen Kanal bedeckt ist.

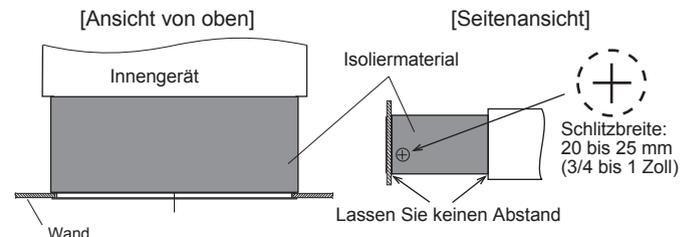


- (2) Befestigen Sie den Klemmenrahmen auf dem rechteckigen Kanal. Ziehen Sie ihn mit Schraube-A (Zubehör) oder Niete fest (Feldversorgung). Montieren Sie ihn so, dass das Kabelloch auf der rechten Seite des Rahmens ist.



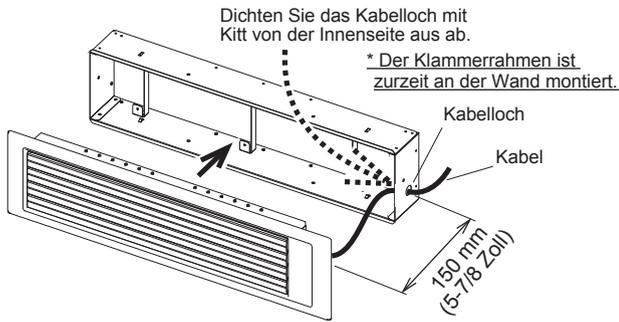
- (3) Isolieren Sie den rechteckigen Kanal. (Isoliermaterial: Feldversorgung) Schneiden Sie einen Schlitz in das Isolationsmaterial am Kabelloch, sodass das Kabel hindurchpasst.

\* Nehmen Sie die Isolierung vor, damit das Metallblatt des Klammerrahmens nicht freiliegt.

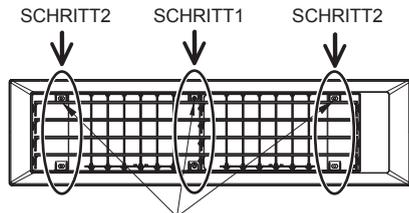


## 5.2. Montage des Gitters

- (1) Stecken Sie das Kabel durch das Kabelloch. Stecken Sie das Kabel so hinein, dass die Kabellänge vom Gitter zum Kabelloch 150 mm (5 7/8 Zoll) beträgt.
- (2) Dichten Sie das Kabelloch mit Kitt von der Innenseite aus ab.
- (3) Montieren Sie das Gitter auf den Klemmenrahmen. Montieren Sie es so, dass es keinen Abstand zwischen dem Gitter und der Wand gibt.



- (4) Ziehen Sie die Schraube-B an (6 Stellen, Zubehör). Nachdem Sie die 2 Schrauben-B in der Mitte befestigt haben, ziehen Sie 4 Schrauben-B an beiden Seiten fest.



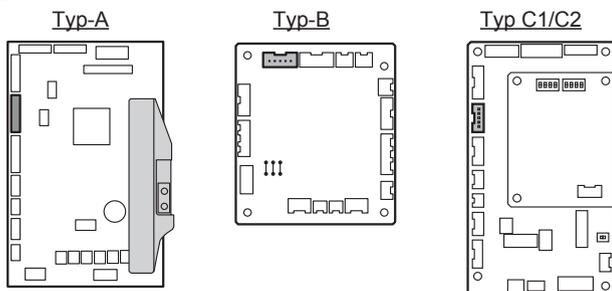
\* Befestigen Sie die Schraube mit dem Schutzband, das an den Hoch-Runter-Leitlamellen befestigt ist. Entfernen Sie das Schutzband, nachdem die Arbeit abgeschlossen ist.

## 6. VERKABELUNG INNEN IM GERÄT

### ⚠ VORSICHT

- Um die Kabelisolierung zu schützen, nachdem ein Knockout-Loch geöffnet wurde, entfernen Sie alle Grate von der Lochkante.
- Binden Sie das Netzkabel nicht mit anderen Kabeln zusammen.

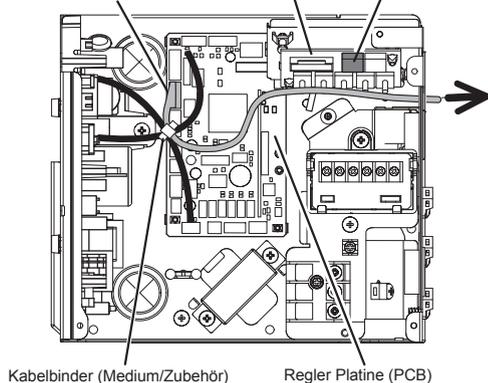
Die Regler Platine (PCB), die sich innerhalb des Kastens mit den elektrischen Geräten befindet, unterscheiden sich je nach Modell. Stellen Sie es je nach Regler Platine (PCB) ein.



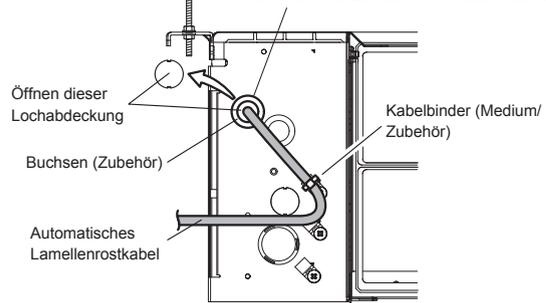
### 6.1. Für Typ A

- (1) Schließen Sie das Kabel an den Anschluss des Automatischen Lamellengitters (CN12) der Regler Platine (PCB) des Innengeräts an.

- Anordnung der Kabel
- PCB-Schalter
- DIP-Schalter „SET4“
- Automatischer Lamellengitteranschluss (CN12)

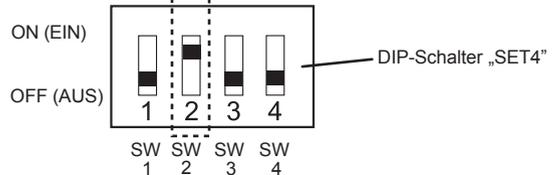


Öffnen eines Knockout-Lochs. Stecken Sie die Buchsen hinein. Und führen Sie das Leitlamellenrostkabel durch dieses Loch.



\*Sammeln Sie alle Kabel zusammen, wenn es noch andere Kabel gibt. Beachten Sie hierzu die Installationsanleitung des Innengeräts.

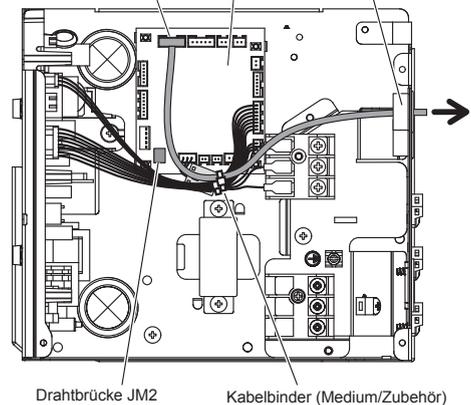
- (2) Stellen Sie SW2 des DIP Schalters „SET4“ auf EIN (ON).



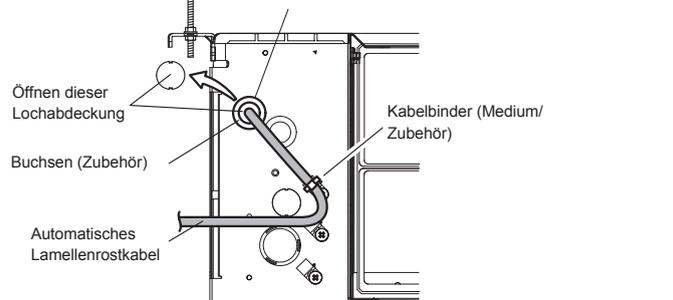
### 6.2. Für Typ B

- (1) Schließen Sie das Kabel an den Anschluss des Automatischen Lamellengitters (CN11) der Regler Platine (PCB) des Innengeräts an.

- Anordnung der Kabel
- Regler Platine (PCB)
- Automatischer Lamellengitteranschluss (CN11)
- Buchsen (Zubehör)

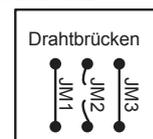


Öffnen eines Knockout-Lochs. Stecken Sie die Buchsen hinein. Und führen Sie das Leitlamellenrostkabel durch dieses Loch.



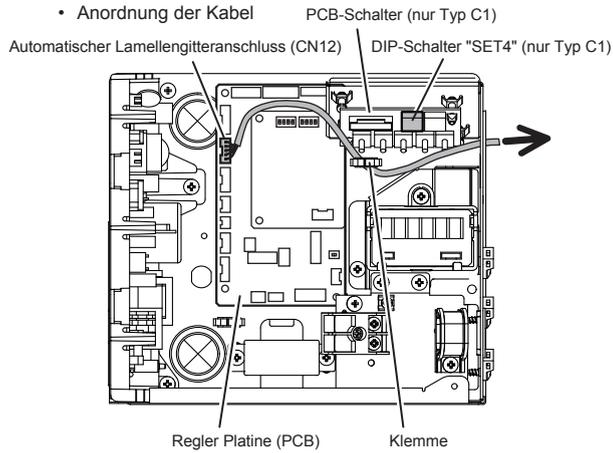
\* Sammeln Sie alle Kabel zusammen, wenn es noch andere Kabel gibt. Beachten Sie hierzu die Installationsanleitung des Innengeräts.

- (2) Schneiden Sie die Drahtbrücke JM2

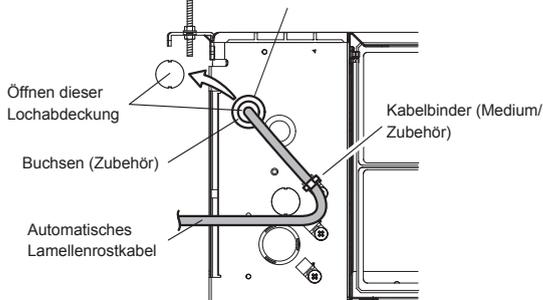


## 6.3. Für Typ C1/C2

- (1) Schließen Sie das Kabel an den Anschluss des Automatischen Lamellengitters (CN12) der Regler Platine (PCB) des Innengeräts an.



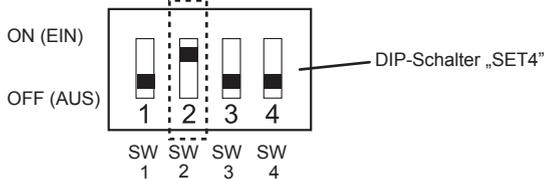
Öffnen eines Knockout-Lochs. Stecken Sie die Buchsen hinein. Und führen Sie das Leitlamellenrostkabel durch dieses Loch.



\*Sammeln Sie alle Kabel zusammen, wenn es noch andere Kabel gibt. Beachten Sie hierzu die Installationsanleitung des Innengeräts.

### Für Typ C1 (Innengeräte mit PCB-Schaltern)

- (2) Stellen Sie SW2 des DIP Schalters „SET4“ auf EIN (ON).

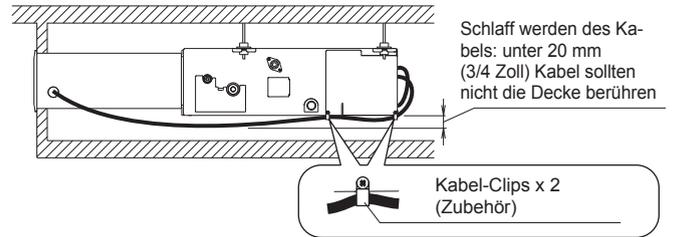


### Für Typ C2 (Innengeräte mit PCB-Schaltern)

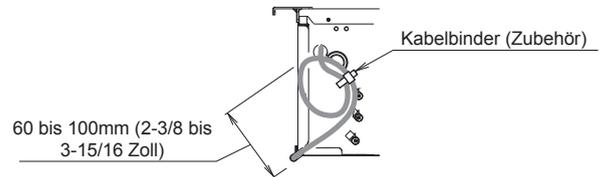
- (3) Wenn es keine PCB-Schalter im Innengerät gibt, stellen Sie es mit der kabelgebundenen Fernbedienung oder drahtlosen Fernbedienung ein. Beachten Sie hierzu die Installationsanleitung des Innengeräts und der Fernbedienung.

## 7. VERKABELUNG AUSSEN AM GERÄT

- (1) Befestigen Sie das Kabel in der Linie mit einen Kabel-Clip an der seitlichen Oberfläche des Innengeräts. Befestigen Sie den Kabel-Clip gemeinsam mit der Schraube des Schaltkastenabdeckung.



Bündeln Sie die Extra-Kabel, wie es in der Grafik gezeigt wird.



\* Wenn das Innengerät nicht in der Wand installiert ist, bedecken Sie den freiliegenden Teil des Kabels mit Isolierungsschlauch von 1 mm (0,039 Zoll) oder mehr.

## 8. FELDEINSTELLUNG

### ⚠ VORSICHT

Stellen Sie die statischen Druckeinstellungen entsprechend ein. Wenn Sie nicht richtig eingestellt wurden, kann es zur Bildung von Kondenswasser kommen.

Führen Sie die statische Druckeinstellung gemäß des statischen Drucks an der Eingangsseite aus. Einzelheiten der statischen Druckeinstellung finden Sie in den entsprechenden Inhalten der Feldeinstellung in der Installationsanleitung des Innengeräts. Führen Sie die statischen Druckeinstellungen mit den Hoch-Runter-Leitlamellen und den Rechts-Links-Leitlamellen in horizontaler Position durch.

## 9. TESTBETRIEB

Stellen Sie die Rechts-Links-Leitlamellen so ein, dass warme und kalte Luft den gesamten Raum erreicht.

Schauen Sie in der Bedienungsanleitung nach, betreiben Sie die Hoch-Runter-Leitlamellen mit einer Fernbedienung und prüfen Sie, ob die Hoch-Runter-Leitlamellen funktionieren.

Wenn die Hoch-Runter-Luftleitlamellen nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie die Anweisungen unter „6. VERKABELUNG INNEN IM GERÄT“.

- Wurden die Anschlüsse fest eingesteckt?
- Wurde der DIP-Schalter korrekt eingestellt?
- Wurden die Drahtbrücken korrekt abgeschnitten?

Wenn das Innengerät nicht funktioniert, nehmen Sie die Fehlerbehebung entsprechend den Anweisungen in der Installationsanleitung der Innengeräte vor. Wenn des weiterhin nicht funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Händler oder das Service Center.